

E523292



Handleiding



Instructions



Anleitung



Mode d'emploi



Instrucciones



说明书

Samen bouwen
Build together
Zusammen bauen
Construire à deux
Construir juntos
一起搭建吧

Leerlijn

Taal - Spreken en luisteren - communicatie

Doel

Leer naar elkaar te luisteren en de informatie te verwerken met *Samen bouwen*.

Speel in stappen



STAP 1

Het spel wordt gespeeld in tweetallen.



STAP 2

Kind 1 bouwt aan de ene kant van het scheidingswandje (523210) de voorbeeldkaart na en legt uit aan kind 2 uit hoe deze hetzelfde bouwwerk moet maken.



STAP 3

Kind 2 volgt de instructies van kind 1 op. Wanneer beide bouwwerken af zijn, wordt het wandje weggehaald en gekeken of deze goed zijn nagebouwd.

Tips

Het aantal stippen op de kaart geeft de moeilijkheidsgraad aan.

Laat de kinderen tijdens het bouwproces één keer bij elkaar kijken.

Kind 1 creëert een eigen bouwwerk en omschrijft aan kind 2 hoe dit moet worden nagebouwd.

De kinderen kunnen ook individueel de kaarten nabouwen.

Learning trajectory

Language play - speech - communication

Goal

Learn to listen to each other and process the information with *Build together*.

Play in steps



STEP 1

The game will be played in pairs.



STEP 2

The first child attempts to copy the example card on one side of the dividing wall (523210) and explains to child number two how he or she can build the same structure.



STEP 3

Child number two follows the instructions of the first child. They put the dividing wall aside when both structures are finished and check whether the structures have been copied correctly.

Hints

The number of dots on the card reflect the difficulty level of the card.

Allow the children to look at each other's structures once during the building process.

The first child creates his or her own structure and describes to child number two how he or she can also build the structure.

The children can also copy the cards individually.

Lernpfad

Sprache - Sprechen und Zuhören - Kommunikation

Ziel

Lerne mit *Zusammen bauen*, einander zuzuhören und die Information zu verarbeiten.

Spiel im Schritten



SCHRITT 1

Kind 1 baut auf der einen Seite der Trennwand (523210) die Vorbildkarte nach und erklärt dem Kind 2, wie es dasselbe Bauwerk errichten kann.



SCHRITT 2

Kind 2 befolgt die Anweisungen von Kind 1.



SCHRITT 3

Sobald beide Bauwerke fertig sind, wird die Trennwand weggenommen und kontrolliert, ob richtig nachgebaut wurde.

Tipps

Die Anzahl der Punkte auf der Karte gibt den Schwierigkeitsgrad an.

Lasse die Kinder während des Bauens einmal beim anderen schauen.

Kind 1 errichtet ein Bauwerk und beschreibt Kind 2, wie man dieses nachbauen kann.

Die Kinder können auch individuell die Karten nachbauen.

Objectif d'apprentissage

Jeu linguistique - discours - communication

Objectif

Apprendre à s'écouter et à traiter les informations grâce à *Construire à deux*.

Jouer aux étapes



ÉTAPE 1

Le jeu sera joué en paires.



ÉTAPE 2

Le premier enfant essaie de copier la carte d'exemple d'un côté de la paroi de separation (523210) et explique au deuxième enfant comment il ou elle peut construire la même structure.



ÉTAPE 3

Le deuxième enfant suit les instructions du premier enfant. Ils enlèvent la paroi de separation lorsque les deux structures sont finies et vérifient si les structures ont été copies correctement.

Conseils

Le nombre de points sur la carte correspond au niveau de difficulté sur la carte.

Permettez aux enfants d'observer une fois la structure de l'autre durant le processus de construction.

Le premier enfant crée sa propre structure et décrit au deuxième enfant comment il ou elle peut aussi construire la structure.

Les enfants peuvent aussi copier les cartes individuellement.

Línea de aprendizaje

Juego de lenguaje – expresión - comunicación

Objetivo

Aprender a escuchar a los demás y procesar la información con *Construir juntos*.

Juego en pasos



PASO 1

Se juega en parejas.



PASO 2

El primer niño intenta copiar la tarjeta de ejemplo en un lado del Muro de separación (523210) y explica al segundo niño cómo construir la misma estructura.



PASO 3

El segundo niño sigue las instrucciones del primer niño. Colocan el Muro de separación a un lado una vez terminadas ambas estructuras y comprueban que las estructuras hayan sido copiadas correctamente.

Consejos

El número de puntos que aparece en la tarjeta refleja el nivel de dificultad de la tarjeta.

Deje que los niños miren las estructuras de los demás durante el proceso de construcción.

El primer niño crea su propia estructura y explica al segundo niño cómo puede construir también la estructura.

Los niños también pueden copiar las tarjetas individualmente.

学习轨迹

语言开发- 言语- 沟通

目的

学习互相听对方描述并根据听到的信息搭建

游戏步骤



第一步 1

游戏需双人玩



第二步 2

小朋友一在分隔板的一面，按照卡片图案进行搭建，并且描述给小朋友二听，让他/她搭建一个同样的结构。



第三步 3

小朋友二按照小朋友一的说明进行搭建。当二位小朋友完成搭建结构后把分隔板放到旁边，然后检查他们搭建的结构是否正确并且一样。

温馨提示

卡上的点数显示游戏的难易程度

在搭建过程中允许小朋友互相看对方的结构

小朋友一创造自己的结构进行搭建并且描述给小朋友二听，让他/她搭建出同样的结构。

小朋友也可以根据卡片进行一一复制的搭建结构。

-  Inhoud
-  Content
-  Inhalt
-  Teneur
-  Contenido
-  产品组件



Sales office
Europe - Africa
 Industriepark 14
 7021 BL Zelhem
 THE NETHERLANDS
P +31-314 627 115
F +31-314 627 128
E info@educo.nl

Sales office
USA
 150, South Whisman Road
 Mountain View, CA 94041-1512
 USA
P +1-650-964-2735
F +1-650-964-8162
E info@educo-usa.com

Sales office
Asia - Pacific
 9-27 Nanhai Road
 315800 Ningbo-Beilun
 CHINA
P +86-574-8685 7555
F +86-574-8686 9257
E info@educationall.com
 welcome@educationall.com



www.educo.com